

**A PYRONOVA cégcsoport Általános Üzleti Feltételei a szállítók fele – a megrendelés melléklete - Adásvételi szerződés 2024.11.18-tól érvénybe lépő (itt és a továbbiakban „Általános Üzleti Feltételek“)**

**1. A kiegészítések tárgya**

1.1. Ezen üzleti feltételek kiegészítésének tárgya nagyrészt egy olyan szerződéses kapcsolat szabályozása, amely az adásvételi keretszerződés, az elfogadott rendelés vagy egy másik szerződés (a továbbiakban "Szerződés") alapját képezi, melynek tárgya a szerződésben és/vagy ennek mellékleteiben meghatározott javak szállítása (a továbbiakban "javak/áru") egy harmadik személynek mint eladó (a továbbiakban "Eladó"), mint a PYRONOVA cégcsoport valamely cége és a vevő (a továbbiakban "Vevő") (itt és a továbbiakban az Eladó és a Vevő "felek"). Ezek az általános üzleti feltételek minden szerződés szerves részét képezik, kivéve azt az esetet, amikor a szerződés nem hivatkozik ezekre. Az aggályok elkerülése végett, abban az esetben, ha a szerződésnek léteznek mellékletei, ezek ugyanúgy a szerződés szerves részét képezik, mint a jelen általános üzleti feltételek, valamint abban az esetben, ha a mellékletben időpontok vannak felsorolva, úgy ezek is ugyanúgy érvényesek, mintha a szerződésben lennének említve. Abban az esetben, ha a szerződésbe, illetve a mellékletekbe foglalt feltételek között ellentmondás van, úgy mindig a szerződésben foglaltak élveznek elsőbbséget.

1.2. Ami a PYRONOVA cégcsoportot alkotó 1.1. pont értelmében vett cégeket illeti, jelen általános üzleti feltételek közül elsősorban az alábbi cégek lesznek figyelembe véve: (1) a PYRONOVA s.r.o. társaság, amelynek székhelye: Landererova 8, 811 09 Bratislava, Szlovák Köztársaság, a cég azonosítószáma: 31 422 802, cégjegyzése: Pozsonyi (I.) Járásbíróság cégjegyzéke, részleg: Sro, 117131/B szám alatt, (2) a PYRONOVA IS CZECHIA, s.r.o. társaság, amelynek székhelye: Studniční 248/18, 617 00 Brno, Cseh Köztársaság, cégjegyzékszám: 607 23 572, cégjegyzése: Brnói Kerületi Bíróság cégjegyzéke, C 16750 szám alatt, (3) a PYRONOVA IS ROMANIA SRL társaság, amelynek székhelye: Calea Turzii 192, 400495 Cluj-Napoca, Románia, cégjegyzése: a Romániai Igazságügyi Minisztérium nemzeti cégjegyzési irodája, cégjegyzékszám: J12/4407/2006, (4) a PYRONOVA IS HUNGÁRIA Kft társaság, amelynek székhelye: 2040 Budaörs, Építők útja 2-4, Magyarország, cégjegyzése: Magyarország Igazságügyi Minisztériumának cégnyilvántartása, cégjegyzékszám: 13 09 191117, (5) a PYRONOVA IS SLOVAKIA, s.r.o. társaság, amelynek székhelye: Landererova 8, 811 09 Bratislava, Szlovák Köztársaság, cégjegyzékszám: 52 408 132, cégjegyzése: Pozsonyi (I.)

Járásbíróság cégjegyzéke, részleg: Sro, 138215/B szám alatt, (6) PYRONOVA IS D.O.O. VETERNIK társaság, amelynek székhelye: Sofije Pasković 21, 212 03 Veternik, Szerbia, cégjegyzékszám: 21684422, (7) a Pyronova IS DEUTSCHLAND GmbH, amely székhelye Athenstraße 7, 974 24 Schweinfurt, Germany, cégjegyzékszám: HRB 9561, valamint a fenti pontban nem szereplő, a PYRONOVA cégcsoportot alkotó bármelyik cég, amely a szerződéseinek a szövegében feltünteti a jelen általános üzleti feltételeket.

Az aggályok elkerülése végett, a PYRONOVA cégcsoportot alkotó fenti bekezdésben felsorolt cégek adatainak semmilyen módosítása nem befolyásolja a szerződés és a szerződésben hivatkozott általános üzleti feltételek érvényességét és célját és minden esetben a PYRONOVA cégcsoportot alkotó cégek szerződésben felsorolt adatai élveznek előnyt az e pontban felsorolt adatokkal szemben.

1.3. Jelen általános üzleti feltételek előírásait minden szerződés esetében fontosak. A felek nem térhetnek el jelen Általános Üzleti Feltételek előírásaitól, csak abban az esetben, ha az Általános Üzleti Feltételek ezt kifejezetten előírják. A szerződésbe foglalt bármilyen kivétel, ideértve azokat is, melyeket jelen Általános Üzleti Feltételek lehetővé tesznek, nem élveznek elsőbbséget a jelen Általános Üzleti Feltételekkel szemben és érvénytelenek.

**2. A javak szállítása**

2.1. Az eladó kötelezi magát arra, hogy a szerződésben és ennek mellékleteiben megjelölt javakat a vevőnek leszállítja, és hogy e javak / áruk feletti tulajdonjogot a vevő részére átengedi.

2.2. Az eladó kötelezi magát arra, hogy az árut megfelelő módon és időben szállítja le. Az eladó kötelezi magát arra, hogy az árut megfelelő módon szállítja le, a javakat az átvevőhelyen adja át a vevőnek, a szerződésben megszabott mennyiségben, formában és minőségben, vagy abban az esetben, ha a szerződésben nincs megszabva az áru formája és minősége, a rendeltetészerű használatnak megfelelően, a termékek működőképesekek, a szerződésben meghatározott sajátosságokkal rendelkeznek, és a kötelező szabályozásoknak, a műszaki előírásoknak, a közvetlenül vagy közvetve átadott árura vonatkozó egyéb szabványnak, a közhatalóságoknak a közvetlenül vagy közvetetten átadott árura vonatkozó feltételeinek megfelelően, tiszteletben tartják a szerződésben és a jogszabályban előírt minőségi követelményeket, műszaki feltételeket, valamint a közvetlenül vagy közvetetten átadott árura vonatkozó és az értesítésekben meghatározott szabványokat, melyeket a szerződésnek és jelen Általános Üzleti Feltételeknek megfelelően a dossziéhoz lesznek csatolva,

és arra, hogy a leszállított áru nincs meghibásodva. Az eladó abban az esetben szegi meg a javak megfelelő módon történő leszállítására vonatkozó előírásokat, ha a javak meg vannak hibásodva. Az eladó mindaddig tiszteletben tartja a javak megfelelő és határidőben történő leszállítását, amíg az árut a szerződésben meghatározott határidőn belül vagy a jelen Általános Üzleti Feltételekben meghatározott határidőn belül szállítja le.

2.3. Az áru átvevőhelye a vevő székhelye, vagy a szerződésben meghatározott bármely más hely (a továbbiakban "átvevőhely"). Az eladó kötelezi magát arra, hogy az árut saját költségén szállítja le az átvevőhelyre. A vevő kérésére az eladó a termékeket bárhova leszállítja.

2.4. A szállítási határidő a szerződés megkötésének időpontjától számított 14 (betűvel: tizennégy) nap, abban az esetben, ha a szerződés az áru leszállítására nem ír elő más határidőt.

2.5. Az eladó a javak leszállításakor az alábbi dokumentációt is köteles átadni:

- a) a fuvarlevelet, amely az alábbiakat tartalmazza:
- a fél kereskedelmi elnevezését, székhelyét és cégjegyzékszámát,
  - a szerződés számát és sorszámát,
  - az áru átadási helyét, az áru kiszállítási idejét, az áru küldésének és kiszállításának dátumát,
  - a fuvarlevél keltezését,
  - az áru típusát, mennyiségét, árát,
  - a javak teljes árát, kivéve az áruforgalmi adót,
  - az áruforgalmi adóval növelt teljes árát abban az esetben, ha az eladó nem ÁFA fizető, valamint az áruforgalmi adó mértékét,
  - az eladó és a vevő által meghatalmazott személyek nevét és aláírását.

b) az áru garancialevelét,

c) megfelelőségi nyilatkozatot a javakra, illetve az árura vonatkozó műszaki és másfajta követelményeket szabályozó, releváns jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően, illetve a megfelelőség ellenőrzésére vonatkozóan, ezt olyan javak esetén is, amelyekre a kötelező releváns jogszabályi rendelkezések alkalmazandók,

d) használati utasításokat, a javak sajátosságaira, tulajdonságaira, használatára és karbantartására vonatkozó előírásokat és feltételeket,

e) az áru természetétől függően, nyilatkozatokat, bizonyítványokat, vizsgálati jelentéseket és a javakra, csomagolásukra, behozatalukra és forgalmazásukra vonatkozó különleges kötelező rendelkezések által megkövetelt egyéb okmányokat,

f) a vevő által a szerződésben igényelt egyéb dokumentumokat.

2.6. Az eladó kötelezi magát arra, hogy jelen cikkely 2.5. pontjában felsorolt dokumentumokat annak az országnak a nyelvén adja át, melynek területén található az átvevőhely, kivételt képez az eset, amikor a szerződés azt írja elő, hogy ezeket az iratokat más nyelven adják át. Az eladó a jelen cikkely 2.5. pontjában említett iratok eredeti példányát adja át, ha a szerződés másképp nem rendelkezik, vagy kivételt képez az az eset, amikor a vevő írásban értesíti az eladót arról, hogy elegendő az eredeti fénymásolata, illetve közjegyző vagy olyan egyéb közintézmény által hitelesített másolata, amely másolatot hitelesíthet.

2.7. A javak eladó által történő leszállítása és vevő által történő átvétele az átvevőhelyen történik.

2.8. A vevő elfogadja a megfelelő módon és időben leszállított javakat, ennek átvételét a fuvarlevél meghatalmazottja által történő aláírásával tanúsítja. Ha az áru minőségére vonatkozó gyanú megalapozott, úgy a vevő a javak átvételét próbák / tesztek elvégzéséhez vagy működésük ellenőrzéséhez kötheti. Ebben az esetben az eladó saját költségére köteles a javakat, ezek hatékonyságát tesztelni és működésüket ellenőrizni. Ha a javak hatékonysági próbáit / tesztjeit vagy a működésüket tanúsító ellenőrzéseket nem végzik el, úgy a javak hiánytalanságának biztosítását az eladó nem hárítja át a vevőre, a vevőnek pedig jogában áll az árut elutasítani, ebben az esetben a vevő nem szegi meg a szerződésnek a javak átvételére vonatkozó kikötését.

2.9. A vevőnek jogában áll az áru átvételét visszautasítani, ha:

- a) a jelen cikkely 2.8. pontjában megjelölt helyzet áll elő, vagy  
b) a javak meg vannak hibásodva.

2.10. Ha a vevő az áru átvételét az Általános Üzleti Feltételek jelen cikkelyének 2.9. pontja értelmében elutasítja, ez az eladó nem menti fel a javak megfelelő módon és időben történő leszállítására vonatkozó kötelezettsége alól. Ebben az esetben magától értetődik, hogy a javak megfelelő módon és időben történő leszállítását, valamint a szerződésből és jelen Általános Üzleti Feltételekből eredő kötelezettségek megfelelő teljesítését illetően, az eladó késésbe esett.

2.11. A vevő az áru átvétele előtt nem köteles ezt megvizsgálni a sérülések / meghibásodások azonosítása érdekében. Abban az esetben, ha átvétel után a javaknál olyan meghibásodásokat tapasztalnak, melyeket a vevő átvételkor nem vett észre, úgy ezek tekintetében az adott javak átvétele után is élhet kifogással, az Általános Üzleti Feltételek 5-ös cikkelyében meghatározott eljárásnak megfelelően.

2.12. Abban az esetben, ha a vevő hibás árut vesz át, ez az eladót nem menti fel a javak megfelelő módon és időben történő leszállítására vonatkozó kötelezettsége alól. Ebben az esetben magától értetődik, hogy a javak megfelelő módon és időben történő leszállítását, valamint a szerződésből és a jelen Általános Üzleti Feltételekből eredő kötelezettségek megfelelő teljesítését illetően az eladó késésbe esett. A felek ezeket a meghibásodásokat rávezetik a fuvarlevélre, amely ebben az esetben reklamációs formanyomtatvány is, a felek pedig kötelezik magukat arra, hogy az ilyen meghibásodásokra vonatkozó kifogásokat megfelelő módon oldják meg, a jelen Általános Üzleti Feltételek 5-ös cikkelyében foglaltaknak megfelelően.

2.13. Abban az esetben, ha létezik az attól való félelem, hogy az eladónak nem sikerül a javak leszállítását a szerződésben meghatározott határidőn belül teljesíteni, úgy e tényről az eladó késedelem nélkül, írásban köteles a vevőt értesíteni. Az értesítés magába kell foglalja a késedelem okait és a szállítás becsült időpontját. A jelen cikkelyben említett kötelezettségek eladó által történő teljesítése nem hat ki az árunak határidőn belül történő leszállítására vonatkozó kötelezettségnek eladó által történő megszegésből eredő vevői követelésre és az eladót nem menti fel e kötelezettség teljesítése alól.

2.14. Az eladó köteles a javakat megfelelően becsomagolni, kivéve azt az esetet, amikor a kötelező jogszabályi rendelkezések különleges csomagolási módszert írnak elő, de, minden esetben úgy kell a javakat becsomagolnia, hogy ezek a berakodás, szállítás és lerakodás alatt ne sérüljenek. A javak csomagolásához kapcsolódó költségek az eladót terhelik.

2.15. Ha a szerződés magában foglalja az eladó azon kötelezettségét is, hogy az árukkal kapcsolatban bármilyen tevékenységet végezzen (pl. az áruk üzembe helyezése, áruk beállítása, áruk tesztelése vagy egyéb tevékenységek) a vevő számára, az eladó köteles ezt a tevékenységet a szerződésben meghatározott időpontban és helyen teljesíteni. Hacsak a szerződés nem határozza meg e tevékenység végrehajtásának időpontját és helyét, az eladó a szerződés megkötését követően is köteles ezt a tevékenységet a vevő által meghatározott időpontban és helyen elvégezni. Az eladó köteles ezt a tevékenységet a szerződésnek megfelelően, a vevő követelményeinek megfelelően végezni, és így elérni a szerződésben rögzített vagy a vevő követelményeiben meghatározott eredményt, vagy ha ennek az eredménynek a meghatározása hiányzik, hogy megfeleljen annak az eredménynek, amelyet egy átlagos intelligens ember elvárna. A tevékenységet, annak eredményét és adott esetben egyéb tényeket leíró írásos jegyzőkönyv, amelyet mindkét félnek az

előző mondatnak megfelelően alá kell írnia, a tevékenység teljesítésének igazolását jelenti. A vevőnek jogában áll megtagadni a protokoll aláírását, ha a tevékenységet nem hajtották végre a jelen pont harmadik mondatának megfelelően, és ilyen esetben az eladó nem mentesül az e pont harmadik mondata szerinti tevékenység végzésének kötelezettsége alól. A vevő nem késik, mert nem hajlandó aláírni az írásbeli jegyzőkönyvet e jelen pontnak megfelelően, és a vevő késedelem miatt az eladóval szembeni esetleges követelései nem változnak. Az eladó e tevékenység folytatásáért járó díjat a vételár tartalmazza, hacsak a szerződés másként nem rendelkezik.

### 3. Vételár és fizetési feltételek

3.1. A vevő kötelezi magát arra, hogy a javak megfelelő és határidőn belüli leszállítása után kifizeti a szerződésben meghatározott vételárat.

3.2. A vételár, az iparban egyébként szokásos gyakorlattól függetlenül, a javak vevő részére történő leszállításából és a tulajdonjog vevő javára történő átruházásából eredő összes költséget tartalmazza, különösen a javak csomagolásából, berakodásából, átvevőhelyre történő szállításából és itt történő lerakodásából eredő költségek, a biztosítási költségek, a javak szállítás alatt történt esetleges sérüléséhez kapcsolódó költségek, valamint a behozatalhoz kapcsolódó illetékek, a javak tanúsításához kapcsolódó illetékek, a jelentésekhez kapcsolódó vagy hasonló illetékek főleg a közhatóság által történő újrahaznosításáért, a javak bármilyen próbájához / tesztjéhez kapcsolódó költségek, a javak ellenőrzéséhez vagy ezek működőképességének vizsgálatához kapcsolódó költségek, a szerződés futamideje alatt eladott javak dokumentációjának megszerkesztéséhez, beszerzéséhez és szállításához kapcsolódó költségek.

3.3. A vevő a vételárat a javak leszállításakor egyenlíti ki az eladó által kibocsátott számla alapján.

3.4. Az eladónak jogában áll a javak leszállítása után számlát kiállítani, azzal a feltétellel, hogy a javak megfelelő módon legyenek leszállítva, abban az esetben pedig, ha a javak nem megfelelő módon lettek leszállítva, úgy a javak vevő által az elfogadás pillanatában észrevett meghibásodások elhárítása és fuvarlapra történő vezetése után.

3.5. Az eladó által kibocsátott számlák meg kell feleljenek a számlákra vagy a pénzügyi / számviteli dokumentumokra vonatkozó kötelező jogszabályi rendelkezéseknek, ezeken kívül tartalmaznia kell a szerződés számát, a rendelés számát és a bankszámla számát a vételár kiegyenlítése érdekében. A javak vevő meghatalmazottja által aláírt fuvarlevele, valamint a

szerződésben említett egyéb dokumentum a számla mellékletét képezi. Abban az esetben, ha az eladó által kibocsátott számla nem tartalmazza vagy nincs a jelen cikkely értelmében ehhez csatolva a jelen szerződés szerinti melléklet, úgy a vevőnek jogában áll az eladónak ezt újrafeldolgozás, illetve a melléklet csatolása céljából visszaküldeni.

3.6. Az eladó kötelezi magát arra, hogy a számlát a kibocsátás időpontjában csatolt mellékletekkel együtt küldi el a vevőnek, a vevő alábbi e-mail címére:

- invoice.sk@pyronova.com (Szlovák Köztársaság részére),
- invoice.cz@pyronova.com (Cseh Köztársaság)
- invoice.ro@pyronova.com (Románia részére),
- invoice.hu@pyronova.com (Magyarország részére)
- invoice.de@pyronova.com (Németország részére)
- invoice.rs@pyronova.com (Szerbia részére)

mindig azon ország vevőjének e-mail címe, amely a vevő székhely szerinti országa, vagy a szerződésben feltüntetett más e-mail címre abban az esetben, ha az eladó és a vevő között létrejött szerződésnek megfelelő írásos tájékoztatást írtak alá. Az eladó számlájának fizetési határideje a számlának az ügyfél e-mail címére történő átküldésétől számított 60 (betűkkel: hatvan) nap, számla, amely tartalmazza az összes fontos elemet, és melyhez csatolták a jelen cikkely 3.5. pontjában meghatározott mellékleteket, kivéve, ha a szerződés másképp nem rendelkezik. Abban az esetben, ha az eladó számlája nem tartalmazza az összes követelést vagy a 3.5. pont szerinti mellékletek nincsenek csatolva, vagy az eladó által kibocsátott számla vagy ennek mellékletei helytelen vagy hamis adatokat tartalmaznak, vagy a számlát nem a vevő jelen cikkely első mondatában feltüntetett e-mail címére küldték el, úgy a vevőnek jogában áll a számlát az eladóhoz visszaküldeni újrafeldolgozás, illetve a mellékletek átnézése és újra csatolása érdekében, illetve hogy az e cikkelyben feltüntetett e-mail címre küldjék el. Ebben az esetben, a fizetési határidő a jelen cikkelynek megfelelően az eladó által kijavított és az összes melléklettel újraküldött számla elküldésének napján, illetve a jelen cikkely értelmében a vevő e-mail címére történő beérkezésének napján kezdődik.

3.7. A vevő kötelezi magát arra, hogy a javak vételárát az eladó számlán feltüntetett bankszámlájára történő hitelátutalással egyenlíti ki. Az eladó által kibocsátott számla kifizetésének napja a vevő számlájának ezirányú megterhelésének napja.

3.8. Abban az esetben, ha az eladó ÁFA fizető, úgy ez a számlát a hatályos jogszabályoknak megfelelően állítja ki. Az eladó kötelezi magát arra, hogy a szerződés megkötését követően azonnal írásban értesíti a vevőt az ÁFA-fizetésre vonatkozó

bejegyzésének bármilyen módosításáról, főként a bejegyzés törléséről vagy az ÁFA-fizetés céljából történő bejegyzésről.

3.9 A felek megállapodnak, hogy a pénzügyi ügyletek kizárólag euróban (betűvel: euró) történnek, ha a szerződés másképpen nem rendelkezik. Az aggályok elkerülése végett, abban az esetben, ha a felek a szerződésben a készpénz ügyletet nem euróban (betűvel: euró), hanem más pénznemben határozták meg, úgy ez a tény nem fogja befolyásolni a jelen Általános Üzleti Feltételekben meghatározott szerződéses rendelkezésekben említett valutánemet.

#### **4. Az áru feletti tulajdonjog megszerzése és ennek sérülés elleni biztosítása**

4.1. Az áru feletti tulajdonjog az eladóról a vevőre az áru átadóhelyén történő átvételének időpontjában száll át.

4.2. A javak sérülési kockázata az eladóról a vevőre az áru átadóhelyén történő átvételének időpontjában száll át. A javak sérülési kockázata magába foglalja a javakat érő bármilyen károsodást, ideértve a vis major által előidézett károkat is.

#### **5. Hibákhoz kapcsolódó felelősségvállalás és minőségbiztosítás**

5.1. A javak hibáihoz / meghibásodásaihoz kapcsolódó felelősségvállalás keretén belül az eladó felel azért, hogy a javak a megállapított mennyiségben legyenek leszállítva, a szerződésben meghatározott minőségűek és teljesítményűek legyenek, illetve abban az esetben, ha ez nincs a szerződésben meghatározva, úgy azért, hogy a javak a rendeltetészerű használatnak megfelelő minőségűek és teljesítményűek legyenek, a javak működőképeseek és a szerződésben meghatározott és a kötelező jogszabályi rendelkezéseknek, a műszaki követelményeknek és a közvetlenül vagy közvetetten átadott árura vonatkozó egyéb szabványoknak, a közhatóságoknak a közvetlenül vagy közvetetten átadott árura vonatkozó rendelkezéseinek, határozatainak és egyéb követelményeinek megfelelő sajátosságokkal rendelkeznek, a javak tiszteletben tartják a szerződésben meghatározott minőségi követelményeket és az érvényes jogszabályi, műszaki követelményeket, valamint egyéb szabványokat, a javak megfelelnek a szerződésben meghatározott minőségi feltételeknek és az érvényes jogszabályi, műszaki követelményeknek, valamint a közhatóságoknak a közvetlenül vagy közvetetten átadott árura vonatkozó rendelkezéseinek, határozatainak és egyéb követelményeinek, és hogy ezekhez csatolják a szerződés szerinti és jelen Általános Üzleti Feltételeket tiszteletben tartó dokumentációt, hogy a javak sérülés / hiba mentesek *(itt és a következőkben "a javak*

*sajátosságai*”). A felek a szerződésben az eladó szélesebb körű felelősségvállalásáról állapodhatnak meg.

5.2. Az eladó felel a javak meghibásodás elleni biztosításának a vevőre történő átruházásakor fennálló meghibásodásokért, vagy akkor, amikor a meghibásodás ezen időpont után válik nyilvánvalóvá (a vevő felfedezte).

5.3. Az eladó felel a javak azon azonosított meghibásodásaiért, amelyek a meghibásodás elleni biztosítás vevőre történő átruházása után azonnal jelentkeznek, abban az esetben, amikor a meghibásodás az eladó szerződésben meghatározott kötelezettségeinek megszegéséből ered, az Általános Üzleti Feltételek vagy a hatályos jogszabály megszegéséből ered. Ugyancsak az eladó felel a javak / termékek azon meghibásodásaiért, melyek a vevő vagy harmadik fél, a javak használati utasításait vagy az eladó által a javak leszállításakor átadott dokumentumait tiszteletben tartó ügyleteiből erednek.

5.4. A releváns szabályok tárgyát képező javak meghibásodásaiért a felelősség, abban a mértékben, ahogy az eladónak a javak meghibásodására vonatkozó felelősségét kiterjeszti, vagy a jelen Általános Üzleti Feltételekben említett javak meghibásodásait érintő felelősségre vonatkozó előírást kiegészíti, érvényes és hatását a jelen Általános Üzleti Feltételek által fedett javak meghibásodására vonatkozó felelősség kiegészítésében fejt ki.

5.5. Az eladó szavatol a javak minőségéért, a szavatosság abban a tényben nyilvánul meg, hogy a termékek rendelkeznek a jelen cikkely 5.1. pontjában meghatározott sajátosságokkal és ezeket megtartják a 2 (betűvel: kettő) éves szavatossági idő alatt (*itt és a továbbiak "minőségi garancia"*). A szavatossági idő kezdete a javak vevő által történő átvételének napja. A szavatossági idő felfüggesztésre kerül addig, amíg a vevő a meghibásodás miatt nem tudja a terméket használni. A felek egy szerződésben kiszélesíthetik a szavatossági idő körét vagy egy hosszabb szavatossági időt fogadhatnak el.

5.6. A vevő írásos kifogást nyújt be a javak meghibásodásának felfedezése pillanatában, de nem a szavatossági idő lejártá után, a jelen cikkely 5.5. pontja értelmében, valamint a szavatossági idő lejártá után is abban az esetben, ha a termék a jelen cikkely 5.2. vagy 5.3. pontja értelmében nem megfelelő.

5.7. A kifogások benyújtására vonatkozó ügymenet előírja azt, hogy ezt az eladó székhelyére vagy e-mailben, az eladó szerződésben feltüntetett címére vagy más címre kell elküldeni.

A kifogásnak az alábbiakat kell tartalmaznia:

- a) a kifogás tárgyát képező termékek típusát,
- b) a szerződés megjelölését,

- c) a meghibásodott javak mennyiségét,
- d) a termékek meghibásodásának leírását,
- e) a fuvarlevél számát,
- f) a kiválasztott elhárítási módot.

5.8. A 17:00 óra után beérkezett kifogásokat a következő munkanapon 8:00 órakor tekintik beérkezetteknek.

5.9. Az eladó kötelezi magát arra, hogy a hibájából bekövetkezett vagy a szavatossági idő alatt megjelent és a vevő által kifogásolt meghibásodást, a vevő által választott elhárítási módtól függetlenül, a saját költségén javítja ki.

5.10. Abban az esetben, ha a javak hibákkal bírnak, úgy a vevőnek jogában áll az alábbi elhárítási módok valamelyikét választani:

- a) a leszállított javak bármilyen hibájának / meghibásodásának megszüntetését vagy a termék bármelyik hiányzó alkatrészének leszállítását, a termékek meghibásodásának elhárítását, a hibás termékek megjavítását vagy bármilyen más módot,
- b) jelentős vételár-engedményt,
- c) a szerződés felmondását,
- d) a hatályos jogszabályok által a meghibásodások esetére meghatározott egyéb kompenzálást.

5.11. A vevő a jelen cikkely 5.10. pontjában említett kompenzálás bármelyikét választhatja, azzal a feltétellel, hogy a vevő a megfogalmazott kifogásban erről írásban értesíti az eladót.

5.12. A meghibásodás elhárítási módjának, valamint a meghibásodásokra vonatkozó kompenzálásokrak és ezek jellegzetes elbírálási módjának kiválasztása után, az eladó köteles a javak meghibásodását a vevő kifogását követő 48 (betűvel: negyvennyolc) órán belül elhárítani. Az eladó által történő hibaelhárításra vonatkozóan a felek egy másik határidőt is kiköthetnek. Olyan meghibásodás esetén, amelyik életet és egészséget veszélyeztet, vagy az áru nem rendeltetésszerű használatnak megfelelő, úgy az eladó a meghibásodott termékeket a vevő kifogásától számított 24 (betűvel: huszonnégy) órán belül köteles eltávolítani.

5.13. Az eladó köteles azon kifogásolt termékek meghibásodását is elhárítani, amelyekért nem ő a felelős, de amelyek elhárítását nem lehet elhalasztani. Abban az esetben, ha bebizonyosodik, hogy a meghibásodások elhárításáért nem az eladó a felelős, úgy az eladónak ebben az esetben joga van, a felek közös megegyezése alapján, a vevő által fizetett ellenszolgáltatásra. Ilyen esetekben az eladó állapítja meg a költségek mértékét, a termékek rendes ára alapján, a

meghibásodások megszüntetése után.

5.14. Abban az esetben, ha az eladó késik a kifogásolt meghibásodások elhárításával, úgy a vevő saját maga vagy harmadik személy révén elháríthatja az adott meghibásodásokat, az eladó pedig a kapcsolódó költségeket köteles a vevőnek visszafizetni. Ilyen esetben a költségeket a termékek ára alapján, a meghibásodások megszüntetése után állapítják meg. Az ilyen megoldásokra vonatkozóan a vevő lehetőség szerint előre értesíti az eladót. A vevő az eladónak benyújtott egyetlen számla alapján kérheti a költségek visszafizetését, a számla kibocsátását követő 14 (betűkkel: tizennégy) napos fizetési határidővel. A vevőnek jogában áll költségtérítést követelni a meghibásodások elhárításából eredő költségek fedezésére, az eladónak a vevővel szemben fennálló bármilyen követelése ellenére is. A meghibásodásoknak a vevő vagy harmadik fél által az eladó terhére történő megszüntetése nem menti fel az eladót a termékek meghibásodásával vagy a minőségi garanciával kapcsolatos felelősségvállalás viselése alól, a jelen Általános Üzleti Feltételek vagy a szerződés értelmében, és nem is korlátozódik ezek tartalmára és nem szüntetik meg a vevő további követelését, ez utóbbi szerződéses kötbért is követelhet a meghibásodások elhárításának késése miatt.

5.15. Abban az esetben, ha az eladónak sikerül a javak meghibásodását elhárítani, úgy erről köteles a vevőt írásban értesíteni.

5.16. A javak meghibásodásainak elhárításáig a vevő nem köteles a vételár azon részét kiegyenlíteni, amely egy kérelmezett vételár-engedmény mértékének felel meg, arra az esetre, ha a javak meghibásodása nem lenne elhárítva.

5.17. Abban az esetben, ha bebizonyosodik, hogy:

- a) a javak meghibásodását vagy ezek egy részét nem lehet elhárítani, vagy
- b) a meghibásodás megszüntetése aránytalan költséget eredményez, vagy
- c) a javak meghibásodásának megszüntetése a vevő részéről komoly hozzájárulást igényel, vagy
- d) a javak meghibásodásának megszüntetése csak hosszú idő elteltével lehetséges,

úgy ilyen esetekben a vevőnek jogában áll az eladót felszólítani arra, hogy a vevő által meghatározott határidőn belül cserélje ki vagy az eladó költségére harmadik fél részére tegye lehetővé ennek elvégzését (i) és / vagy vételár-engedményt kérni az eladótól (ii).

5.18. Abban az esetben, ha a vevő a meghibásodások esetén

kompenzálásként vételár-engedményt kér az eladótól, úgy a felek megállapodnak az vételár-engedmény összegéről, a vevő főleg az alábbi helyzetekben fog értékelésre alapozni:

- a) az idő és a költségek, melyeket a vevőnek kell majd állnia a javak megjavításához szükséges ügyletekhez és együttműködéshez kapcsolódóan, és
- b) a nem megfelelő javak értéke, és
- c) a nem megfelelő javak fontossága a vevő vagy harmadik fél gazdasági és üzleti tevékenységének szempontjából, és
- d) a javak hibás voltából a vevőnek vagy harmadik félnek származható károk mértéke.

5.19. A vevőnek joga van vételár-engedmény alkalmazását közvetlenül a megfogalmazott kifogásban kérni, vagy éppen pótlólagos ellentételezéshez is.

5.20. A vételár-engedmény alkalmazásakor a vevő csökkentheti a vételárat vagy ennek egy részét. Abban az esetben, ha a vevő az eladónak kifizette a vételárat vagy ennek egy részét, úgy a vevőnek joga van:

- a) a vételár vagy a vételár egy részének visszatérítéséhez annak érdekében, hogy árengedményben részesüljön,
- b) egyoldalú joga van a vételár-engedményt a vevő által az eladó ellen megfogalmazott bármilyen követeléssel kompenzálni.

5.21. Bármilyen helyettesítő termékszállítás, hiányzó terméket pótló termékszállítás vagy a meghibásodott javak elhárításához kapcsolódó bármilyen más ügylet ugyancsak a meghibásodott javakat érintő felelősségre vonatkozó rendelkezések teljesítése mellett történik, a minőség szavatolása és a szavatossági idő biztosítása érdekében, a jelen Általános Üzleti Feltételek vagy a szerződés értelmében, mint az eredeti kötelezettségek teljesítése, amelyek érdekében a meghibásodások orvosolása történt. Az előző kijelentésnek megfelelően végzett következő szolgáltatások új szavatossági ideje a meghibásodások megszüntetésének vevő által történő megerősítésének napján kezdődik.

5.22. Kivéve azt az esetet, amikor az eladó áruszállítási kötelezettsége teljesen vagy részlegesen nem a jelen kötelezettségek teljesítése nyomán, hanem más módon szűnik meg, úgy megfelelő mértékben és feltételek mellett az eladó felel a vevő által átvett javak meghibásodásaiért, mint abban az esetben is, amikor az eladó áruszállítási kötelezettsége ennek teljesítése nyomán szűnt meg és ugyanakkor az eladó e kötelezettség teljesítése érdekében egy minőségi jótállást nyújt, jelen Általános Üzleti Feltételek vagy a szerződés értelmében. Ebben az esetben a szavatossági idő azon a napon kezdődik, amelyen a vevő szállítási kötelezettsége teljesen vagy részlegesen nem a jelen kötelezettségek teljesítése nyomán,

hanem más módon szűnt meg.

5.23. Abban az esetben, ha a vevő egy harmadik szállítótól vizonteladás céljából vásárolt javait a harmadik fél által nyújtott minőségi garancia is fedi, úgy az eladó köteles a vevőt minden olyan tényezőről értesíteni, ami befolyásolhatja az adott javak meghibásodására vonatkozó kompenzálás érvényességét és kifejezetten köteles a vevőt értesíteni azon a napon, amelyiken a szavatossági idő futamideje kezdődik és a vevő köteles a harmadik félnek az összes dokumentumot átadni, melyek a meghibásodások esetén a kifogások benyújtásához szükségesek. Az eladó meghatalmazza a vevőt, hogy harmadik fél által szállított javak minőségére vonatkozóan bármilyen követelést érvényesítsen, valamint a kapcsolódó dokumentumokat is. Az aggályok elkerülése végett a javak minőségének eladó által történő szavatolását nem befolyásolja és emellett pluszban érvényes a harmadik fél által az Általános Üzleti Feltételek jelen cikkelyének vagy a szerződésnek megfelelő javakért nyújtott szavatosságával szemben.

5.24. Bármilyen költség, melyet az eladónak a javak meghibásodásának megszüntetése nyomán ki kell fizetnie a vevőnek, elsősorban a javak meghibásodásának azonosítását, a javak meghibásodásának elhárítását tartalmazza, ideértve a hibás alkatrészek eltávolítását, a cserealkatrészek beszerelését és bármilyen kiegészítő fogyóeszköz és / vagy munkálat teljesítését, valamint az összes kiegészítő tesztet, melyek a meghibásodások elhárításához vagy a vevő hozzájárulásához kapcsolódó költségek vagy bármilyen más költség kiküszöböléséhez kapcsolódhatnak.

5.25. A vevőnek jogában áll a meghibásodások elhárítását az eladónak a cserére vonatkozó beleegyezése nélkül kérni abban az esetben, ha,

- a) az eladó késedelembe esett a kifogásolt javak meghibásodásának elhárításával, vagy
- b) az előző eljárás értelmében a vevő azon gyanúja megalapozott, hogy az eladó nem képes a meghibásodott javakat megfelelő időben kijavítani, vagy
- c) az eladó, a meghatározott határidő letelte után, még nem teljesítette a vevő meghibásodás elhárítására vonatkozó követelésének nagy részét.

5.26. A vevő meghibásodások elhárítására vonatkozó bizonyos követelésének teljesítése nem hat ki a kártérítési követelésre vagy a szerződésben meghatározott kötbér kifizetésére és a vevő által az eladó ellen felhozott egyéb követelésére.

5.27. A felek megállapodnak, hogy a minőségi jótállás, jelen Általános Üzleti Feltételek vagy a szerződés értelmében, még akkor is fennáll, ha a terméket a vevő továbbra is olyan üzleti

célra használja, amely bármilyen áru tranzakciót, és főként a javak feldolgozását és szerelését foglalja magába.

5.28. Abban az esetben, ha a termékek meghibásodásának kompenzálására valamelyik fél a szerződés felmondását választja, úgy a vevő jelen Általános Üzleti Feltételek 10-es cikkelyének értelmében megfelelő módon fog eljárni.

## 6. Kártérítési felelősség

6.1. Az eladó felel a vevőnek okozott károkért, az eladó tetteivel vagy mulasztásaival kapcsolatban és / vagy ha az eladó megszegi vagy nem teljesíti bármely, a szerződésben, a jelen Általános Üzleti Feltételekben vagy a kötelező törvényekben előírt kötelezettségét.

6.2. Az eladó beleegyezik abba, hogy kártalanítsa a vevőt bármely és minden kötelezettség, veszteség, kötbér, követelés, kereset, adósság, jogvita, kiadás és költség tekintetében, amelyet a vevő viselni fog és amelynek kapcsolata van vagy abból származik, hogy az eladó teljesíti vagy nem teljesíti és / vagy közvetlenül vagy közvetve megszegi a szerződésben, a jelen Általános Üzleti Feltételekben vagy a kötelező törvényekben előírt bármely kötelezettségét.

6.3. A vevő csak azokért a hátrányokért kérhet kártérítést, amelyeket a szerződés kötelező előírásainak vagy a kötelező szabályozásoknak az eladó által történő megszegése okoz, legtöbb 10% *(betűkkel: tíz százalék)* mértékéig a beszerzési árból, ÁFA nélkül, kivéve ha a szerződés másképp rendelkezik. A vevő nem felel az elmaradt nyereségért, az elmaradt bevételekért és egyéb közvetett károkért, amelyeket az eladó visel ha megszegi a szerződést, jelen Általános Üzleti Feltételeket vagy a kötelező szabályozásokat.

## 7. A bizalmas információk védelme

7.1. A felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződéses viszonyuk ideje alatt és a következő 5 *(betűkkel: öt)* évig a szerződés megszűnése után, bizalmasan őrzik az információkat, kivéve ha ezeket az információkat a bíróság vagy egyéb illetékes hatóság kéri.

7.2. Bizalmas információ minden, bármiféle információ, üzleti *(különösen az üzleti titok)*, műszaki és másfajta információ a felekről, a szerződésről, valamint bármiféle, a szerződés aláírása előtt vagy után megszerzett egyéb információ, amelyről a felek a tárgyalások alatt vagy egyéb kommunikációs eszközök révén szereznek tudomást.

7.3. A felek kötelezettséget vállalnak, hogy megvédik a bizalmas információkat, mint sajátjukat, hogy csak a szerződés végrehajtásával kapcsolatban használják, nem élnek vissza azokkal és nem tárják fel harmadik félnek. Nem számítanak harmadik félnek a felek vezetőségi tagjai, auditorai, jogtanácsosai, akiknek tilos az információ feltárása, mivel köti őket a szakmai titoktartás, a hatályos jogszabályoknak megfelelően.

7.4. A felek kötelesek megbizonyosodni arról, hogy a bizalmas információk feltárása azokra az alkalmazottakra és személyekre korlátozódik, akiknek szükségük van ezekre a szolgálati kötelezettségeik teljesítéséhez és ezek a személyek kötelesek bizalmasan kezelni az információkat, a jelen cikk 7.1. pontja szerint, együttesen értelmezve a jelen cikk 7.2. és 7.3. pontjaival.

7.5. A jelen cikk 7.1. pontja szerinti titoktartási kötelezettség nem alkalmazandó:

- a) azokra az információkra, amelyekről a felek a szerződés kialakítása és megkötése előtt szereztek tudomást, és amelyek szintén nem esnek a jelen Általános Üzleti Feltételek alapján történő titoktartási kötelezettség hatálya alá,
- b) azokra az információkra, amelyek általánosan ismertek vagy ismertté válnak az egyik fél részéről való közlés által, a jelen Általános Üzleti Feltételek megszegésével,
- c) azokra az esetekre, amikor a jelen cikk 7.3. pontjában szereplő kivételben említett személyek férhetnek hozzá a bizalmas információkhoz, a felek közötti levelezést őrző személyekre, a finanszírozó bankokra, kivéve ha egy ilyen személy titoktartási kötelezettséget vállal, a jelen cikk 7.1. pontja szerint, együttesen értelmezve a jelen cikk 7.2. és 7.3. pontjaival,
- d) azokra az esetekre, amikor a lehetséges befektetőknek engednek hozzáférést a bizalmas információkhoz, kivéve ha egy ilyen személy titoktartási kötelezettséget vállal, a jelen cikk 7.1. pontja szerint, együttesen értelmezve a jelen cikk 7.2. és 7.3. pontjaival.

## 8. Vis major

8.1. Az eladó és a vevő nem kötelesek teljesíteni a szerződésből és a jelen Általános Üzleti Feltételekből származó kötelezettségeiket, az olyan események ideje alatt, amelyeket a felek nem irányíthatnak, nem előzhetik meg vagy ésszerűen nem láthatják előre azok bekövetkezését és amelyek a

vonatkozó jogszabályok alapján mentesítik őket kötelezettségeik teljesítésének felelőssége alól. Abban az esetben, ha ilyen körülmények következnek be, az eladónak joga van meghosszabbítani a szállítási határidőt, a vevőnek pedig joga van meghosszabbítani az eladó számlájának esedékességét az előre nem látott esemény tartamával egyenlő időszakokkal. Az előre nem látott esemény által érintett félnek azonnal tudatnia kell erről a másik felet írásban, ellenkező esetben nincs joga a vis major kikötés alapján gyakorolnia jogait. A vevőnek joga van a szerződés érvénytelenítésére abban az esetben, ha egy ilyen helyzet 30 *(betűkkel: harminc)* napnál többet tart. Ebben az esetben a jelen Általános Üzleti Feltételek 10. cikke alapján kell alkalmazni a megfelelő szerződés-felmondási eljárásokat.

## 9. Szerződéses kötbérek

9.1. Abban az esetben, ha az eladó késedelembe esik annak a kötelezettségének a teljesítésével, hogy a vevő javait megfelelőképpen leszállítsa a szerződésben és / vagy a jelen Általános Üzleti Feltételekben kikötött határidőben, az eladó szerződéses kötbér fizetésére kötelezi magát, amelynek értéke = 200, - EUR *(betűkkel: kétszáz euró)* / nap, minden egyes késedelmi napra, ennek kezdetétől, ami a megfelelő végrehajtási kötelezettség teljesítését illeti.

9.2. Abban az esetben, ha az eladó késedelembe esik a hibás javak eltávolításával a megállapodott határidőben, az eladó kötelezve lesz, hogy a vevőnek szerződéses kötbért fizessen, amelynek értéke = 500, - EUR *(betűkkel: ötszáz euró)* / nap, minden egyes hibás termékért és annak eltávolításában jegyzett minden egyes késedelmi napra.

9.3. Abban az esetben, ha az eladó megszegi a szerződésben vagy a jelen Általános Üzleti Feltételekben kikötött bármely egyéb kötelezettségét, a jelen cikk 9.1. és 9.2. pontjaiban előírtaktól különbözőt, szerződéses kötbér fizetésére kötelezi magát, amelynek értéke = 500, - EUR *(betűkkel: ötszáz euró)* / nap, a szerződésben vagy a jelen Általános Üzleti Feltételekben kikötött kötelezettségének bármely megszegéséért. Az eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződéses kötbéreket 10 *(betűkkel: tíz)* napon belül kifizeti, attól a naptól számítva, amikor kézhez kapta a vevő írásos értesítőjét a szerződéses kötbér kifizetéséről.

9.4. Abban az esetben, ha az eladó megszegi a jelen Általános Üzleti Feltételek 7.1. pontjában vagy 7.3. pontjában szereplő kötelezettségeit, az eladó kötelezi magát, hogy a vevőnek szerződéses kötbért fizessen, amelynek értéke = 10.000,- € *(betűkkel: tízezer euró)*, az ilyen kötelezettség minden egyes

megszegéséért, 7 *(betűkkel: hét)* napos határidőn belül attól számítva, hogy a vevő átadta az eladónak a szerződéses kötbér fizetésére vonatkozó igényét.

9.5. Abban az esetben, ha a vevő a szerződés alapján késedelembe esik a beszerzési ár kifizetésével, a vevő kötelezi magát, hogy az eladónak szerződéses kötbért fizessen, amelynek értéke = 0,05% a ki nem fizetett beszerzési ár napi értékéből, minden egyes késedelmi napra ennek kezdetétől, ennek a kötelezettségnek a nem teljesítéséért, mindaddig amíg megfelelően teljesítve lesz.

9.6. Abban az esetben, ha az eladó késik az árukkal kapcsolatos tevékenység végzésével a vevő számára, amelyre vonatkozóan a jelen Általános Üzleti Feltételek 2.15. pontja szerinti kötelezettséget vállalta, nevezetesen a jelen Általános Üzleti Feltételek 2.15. pontjában meghatározott határidőn belül, az eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a vevőnek napi 200, - € (szavakkal: kétszáz euró) összegű szerződéses kötbért fizet minden egyes, a kötelezettség teljesítésével megkezdett késés minden egyes napja után.

9.7. A vevővel megállapodott szerződéses kötbérre vonatkozó kikötések nem érintik a vevő azon igényét, hogy az eladó kártérítést fizessen neki az elszenvedett károkért, a kapcsolódó szerződéses kötbéren felül.

## 10. A szerződés felmondása

10.1. A vevőnek joga van a szerződés felmondását kérni, amennyiben:

- a) az eladó késedelembe esik annak a kötelezettségének a megfelelő teljesítésével, hogy a termékeket legtöbb 7 *(betűkkel: hét)* napon belül leszállítsa, vagy
- b) az eladó 7 *(betűkkel: hét)* napot meghaladó késedelembe esik a kifogásolt termékek hibáinak megszüntetésével, vagy
- c) abban az esetben, ha az eladó megszegi bármely más, a jelen cikk a) és b) pontjától eltérő, a szerződés vagy a jelen Általános Üzleti Feltételek szerinti, vagy a kötelező jogszabályok által megkövetelt kötelezettségét, és tájékoztatja a vevőt arról, hogy az eladó miért szegte meg a kötelezettségét és hogy a hibás állapotot 5 *(betűkkel: öt)* napon belül orvosolni fogja, attól a naptól számítva, amikor a vevőt erről értesítették, vagy
- d) abban az esetben, ha az eladó viselkedése vagy gazdasági helyzete kétségre ad okot azon képességével kapcsolatban, hogy a szerződésből,

jelen Általános Üzleti Feltételekből vagy a kötelező jogszabályokból származó kötelezettségeinek megfelelően, vagy

- e) abban az esetben, ha az eladó kijelenti, hogy nem teljesíti a szerződésből, jelen Általános Üzleti Feltételekből vagy a kötelező jogszabályokból származó kötelezettségét, vagy
- f) abban az esetben, ha az eladó ellen fizetéseképtelenségi eljárás indult, ha az eladó (társasági) vagyonát csődbe jutottnak nyilvánították, ha kérték az eladó vagyonának csődbe jutottnak nyilvánítását, ha elkezdődött az eladó tevékenységének átszervezése, ha az eladóval szemben elkezdődött az átszervezési eljárás, ha az eladó felszámolás alatt van. Az eladó köteles tájékoztatni a vevőt ezekről a helyzetekről, 3 *(betűkkel: három)* napon belül, miután elkezdődtek,
- g) abban az esetben, ha az eladó vagy az áru szállításában közvetlenül vagy közvetve részt vevő másik személy olyan személyeket használ, akik a törvénytelen foglalkoztatás meghatározásának hatálya alá esnek, a javak szállítására vonatkozó jelen Általános Üzleti Feltételek 14. cikke szerint.

10.2. Az eladónak jogában áll érvényteleníteni a szerződést a releváns kötelező jogszabályokban szereplő okok miatt.

10.3. A vevőnek jogában áll érvényteleníteni a szerződést egy olyan ügylettel kapcsolatban, amely már teljesült, és amellyel kapcsolatban még nem történt késedelembe esés, abban az esetben, ha az ügylet természetétől fogva nem bír jelentőséggel a vevő gazdasági tevékenysége szempontjából.

10.4. A szerződéstől való elállást írásban kell megtenni és el kell küldeni a másik félnek. Az elállás törvényes hatályba lépése azon a napon történik, amikor a másik fél átveszi a szerződés felmondására vonatkozó értesítést.

10.5. A szerződés lejárt a felmondásával megszűnik. Ami a felmondás jogkövetkezményeit illeti, az egyik fél köteles kiállítani az ehhez szükséges iratokat, a jelen szerződés megszűnésekor, a felmondás hatályba lépésétől számított 5 *(betűkkel: öt)* napon belül.

10.6. A szerződés felmondása nem érinti a következőket: a szerződésben, jelen Általános Üzleti Feltételekben vagy a hatályos jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése miatti kárigény; a fizetési késedelmekre kötelező kártérítések és érdekeltségek kifizetésének joga; a megállapított költségekre vonatkozó kérés; a minőségre nyújtott garanciára vonatkozó rendelkezés, valamint a meghibásodásokért és az

ezekből származó követelésekért való felelősség; a felek közötti jogviták rendezésére vonatkozó szerződéses előírások és nem érinti a többi olyan rendelkezést sem, amelynek jellegétől fogva vagy a felek akaratából folytatódnia kellene a szerződés megszűnése után is.

## 11. Más jogok és kötelezettségek

11.1. Az eladó köteles kérni a vásárló engedélyét mielőtt harmadik feleknek átadná a szerződésből fakadó bármely követelést, és amely a vásárló ellen irányul. Ilyen beleegyezés nélkül, vagy az engedély megtagadása esetén az eladónak nincs joga egy harmadik félnek átengedni a vásárló ellen zajló egyetlen követelést sem.

11.2. Az eladónak nem áll jogában egyoldalúan meghatározni a vásárlóval szemben fennálló saját kárpótlása arányát, és a vevőnek sem áll jogában hasonlóképpen cselekednie az eladó ellen.

11.3. Az eladó köteles kérni a vevő beleegyezését mielőtt átruházná a szerződésből, ezekből az Általános Üzleti Feltételekből fakadó jogokat és kötelezettségeket egy harmadik félnek. Egy ilyen beleegyezés nélkül, vagy abban az esetben, ha a vásárló ehhez nem járul hozzá, az eladónak nem áll jogában átruházni harmadik félnek a szerződésből és ezekből az Általános Üzleti Feltételekből fakadó jogokat és kötelezettségeket.

11.4. Az eladó köteles teljes együttműködését biztosítani a vásárlónak, és a vásárló kérésére 3 *(betűkkel: három)* nap alatt benyújtani a szükséges okmányokat vagy megadni a szükséges írásbeli magyarázatokat, vagy más intézkedéseket foganatosítani, a helyzet függvényében. Az előző kijelentésben foglalt kötelezettség megszegése esetén az eladó hozzájárul ahhoz, hogy a vásárlónak 3.000 euró *(betűkkel: hármezer euró)* mértékű szerződésszegési kárpótlást fizessen minden napért, amellyel késik ezen kötelezettség teljesítésével. Ebben az egyezségben a szerződésbeli bírság nem érinti a vásárlónak a kártérítés kifizetésére vonatkozó igényeit, amelyekért a vásárló szerződésbeli bírságot is kérhet, pluszban az eladónak betudott teljes összeghez képest.

11.5. A felek vállalják, hogy kölcsönösen jeleznek írásban a szerződésbeli adataikban bekövetkező minden módosulást vagy minden más módosulást, amely érinti azokat.

11.6. Az eladó köteles tartózkodni minden olyan cselekedettől, amely valamilyen kárt okoz a vásárlónak. Az eladónak az előző mondatban foglalt kötelezettségeinek megszegése esetén az eladó a vásárlónak 10.000 € *(betűkkel: tízezer euró)* értékű

szerződési bírságot fizet ezen kötelezettség bármilyen megszegése esetén. A szerződés előírásainak megfelelően a szerződési bírság nem érinti a vásárló kártérítési igényeit, amelyeket a vásárló szerződésszegési szankcióként igényelhet pluszban az eladótól követelt teljes összeghez képest.

11.7. Az eladó köteles megbizonyosodni arról, hogy a termékek leszállításában közvetve vagy közvetlenül részt vevő bármely más személy tartózkodni fog a vásárlónak bármilyen kárt okozó cselekedettől. Amennyiben az eladó a fenti kijelentéseket megszegi, az eladó a vásárlónak 10.000 € *(betűkkel: tízezer euró)* értékű szerződésszegési bírságot fog fizetni ezen kötelezettség bármely megszegése esetén. A szerződés szerint a szerződési bírság nem érinti a vásárló kártérítési igényeit, amelyeket a vásárló szerződési szankcióként igényelhet, pluszban az eladó részéről fizetendő teljes összeggel szemben.

11.8. Amennyiben a vásárló ellen bármely intézkedés foganatosítása megtörténik *(különös tekintettel egy bírság, kamat, anyagi kifizetések, bármely más költségek, bérek, adók, biztosítási részletek vagy más szankciók)* egy közintézmény által, az eladónak vagy az árunak a szerződés, az Általános Üzleti Feltételek, a törvénykezés szerinti leszállításában közvetlenül vagy közvetve érintett más személynek felróható okok miatt, vagy az eladó vagy más, az áruszállításban közvetve vagy közvetlenül érintett személyek egyes eljárásainak okán, az eladó köteles a vásárló helyett kifizetni az adott bírságot 3 *(betűkkel: három)* napon belül a bírságnak az eladó általi kifizetésétől számítva. Abban az esetben, ha az eladónak nem sikerül kifizetnie a bírságot, az előző rendelkezésnek megfelelően, az eladó köteles a vásárlónak napi 1.000 euró szerződésszegési bírságot fizetnie minden egyes napért, amellyel késik ezen kötelezettség teljesítésében. A szerződés szerint a szerződésbeli bírság nem érinti a vásárló kártérítési követeléseit, amelyeket a vásárló szerződésbeli bírságként pluszban igényelhet az eladótól követelt teljes összeg felül.

11.9. Abban az esetben, ha a vásárló ellen bármely intézkedést foganatosít *(különösen egy büntetés, kártérítés, kamat, anyagi fizetség, bármilyen költség, bérek, adók, biztosítási részletek vagy más szankció)* egy közintézmény, a szerződésben vállalt kötelezettségek, jelen Általános Üzleti Feltételek vagy az érvényben levő törvénykezés vásárló vagy az áruszállításban közvetve vagy közvetlenül részt vevő más személy általi teljesítésének elmulasztása miatt, vagy a vásárló vagy az áruszállításban közvetve vagy közvetlenül részt vevő más személy által foganatosított intézkedések miatt, vagy a vásárlónak vagy az áruszállításban közvetve vagy közvetlenül részt vevő más személynek felróható okok miatt bekövetkező bírság átutalás miatt *(különösen a bírság, kártérítés, kamat, anyagi kifizetés, bármely költség, bérek, adók, biztosítási*

részletek, vagy más szankció), amely intézkedéseket egy közintézmény fogatosítja a vásárló ellen, a vásárlónak jogában áll egyoldalúan kompenzálni az eladó által a vásárló ellen irányuló bármely követelést.

11.10. A vásárlónak egyoldalú joga kompenzálni az eladónak kifizetendő bármely saját határidős vagy nem határidős költséget bármely kifizetési követeléssel, akár határidős vagy nem, amelyet az eladó fogalmaz meg a vásárlójával szemben.

11.11. Az eladó köteles megelőzni az áru megrongálódását, a vásárló vagy harmadik személyek életének és egészségének befolyásolását. Ugyanakkor köteles megbizonyosodni arról, hogy az áruszállításban közvetve vagy közvetlenül részt vevő bármely személy vállalja az anyagi károk előfordulásának, a vásárló vagy harmadik személyek élete vagy egészsége befolyásolásának megelőzését.

## 12. A levelezés postázása

12.1. A szerződésre vonatkozó írásos okmányokat személyesen lehet kézbesíteni, postán vagy elektronikus postán (e-mailben). A szerződés vagy ezen Általános Üzleti Feltételek meghatározzák, hogy mely írásos dokumentumok kerülnek kézbesítésre, és milyen formában. Abban az esetben, ha a szerződés vagy az Általános Üzleti Feltételek nem rendelkeznek a dokumentumok kézbesítési módjáról, akkor magától értetődik, hogy azokat személyesen lehet kézbesíteni vagy postán elküldeni.

12.2. A felek megegyeznek, hogy a szerződésre vonatkozó bármely dokumentumok a szerződésben, a jelen Általános Üzleti Feltételekben megjelölt címre kézbesíthetők, vagy egy másik címre, amennyiben a felek egyike erről a szerződés aláírása után írásban értesítette a másik felet.

12.3. A felek kötelesek a postán elküldött dokumentumokat átvételi elismervénnyel küldeni.

12.4. A felek vállalják, hogy személyesen írásban megerősítik, hogy megkapták az egyik fél által küldött dokumentumot.

12.5. Az elektronikus postán (e-mailben) elküldött dokumentum kézbesítettnek tekintendő attól a naptól kezdődően, amikor azt a címzett fél megkapta.

12.6. Az egyik fél egy dokumentuma a másik félnek kézbesítettnek tekintendő abban a pillanatban, amikor a másik

fél elfogadja vagy elutasítja a dokumentumot vagy más módon szándékosan megakadályozza annak kézbesítését vagy abban az esetben, ha a postás a félnek a szerződésben foglalt, vagy a szerződés aláírása utáni későbbi időpontban írásban jelzett címre kézbesítette, és a csomag kézbesítetlenként visszatér a feladóhoz függetlenül annak okától.

## 13. A felek képviselői

13.1. Az adott szerződő felet képviselni meghatalmazott személyek jegyzéke és azoké, akik hozzájárulnak a szerződés végrehajtásához, szerepel a szerződésben vagy a szerződés függelékében, vagy írásban közlésre kerül a szerződés aláírását követően.

## 14. Személyzet törvénytelen alkalmazása

14.1. A törvénytelen személyzet alkalmazás azt a helyzetet jelenti, amikor egy jogi vagy fizikai személy, aki üzleti ügynök, használja az alkalmazásban történő foglalkoztatást (vagyis az alkalmazó és az alkalmazott közötti alárendeltségi viszonyban a munkáltató nevében és részére a munkáltató által meghatározott munkaidőben végzett munkát):

- a) amelyet olyan fizikai személy végzett, aki nem áll munkaszerződési viszonyban, az erre vonatkozó kötelező törvénykezésnek megfelelően, amely a munka vagy polgári szolgáltatási viszonyokat szabályozza,
- b) amelyet olyan fizikai személy végez, aki nem áll munkaszerződésbeli kapcsolatban, az erre vonatkozó kötelező törvénykezésnek megfelelően, amely a munka vagy polgári szolgáltatási viszonyokat szabályozza, és akivel szemben a munkáltató nem teljesítette azt a kötelezettségét, hogy bejegyezze az adott személyt a kötelező hozzájárulásokat illetően illetékes hatóság irányában történő egészségügyi biztosítási kifizetési jegyzékekbe (*egészségügyi biztosítás, munkanélküliségi biztosítás, balesetbiztosítás, garanciabiztosítás, nyugdíjbiztosítás (korhatáros és betegnyugdíj esetére), valamint más jellegű biztosítás vagy kötelezettség*), amelyeket a törvény előír,
- c) amelyet az Európai Unió tagországain vagy az Európai Gazdasági Övezeti Egyezményen kívüli állam, vagy a Svájci Szövetség állampolgára, vagy hontalan (*a továbbiakban: "harmadik ország" állampolgára*) végez, az annak alkalmazásához a vonatkozó törvénykezésnek megfelelően szükséges feltételek teljesítése nélkül.

14.2. A törvénytelen alkalmazás egy harmadik ország

állampolgárainak alkalmazását jelenti, aki úgy él az áruk szállítójának székhelye szerinti területen, hogy megszegi az idegenek tartózkodását és a menedékjogot szabályozó vonatkozó jogi előírásokat, és akit arra szerződnek, hogy egy fizetett munkát végezzen.

14.3. A jelen cikkely 14.1. és 14.2. pontjai meghatározzák a törvénytelen alkalmazás meghatározását, amelynek tiszteletben tartása kötelező úgy az eladó, mint a vásárló számára egyaránt. A törvénytelen munkavégzésre vonatkozó más törvényes rendelkezések ennek más meghatározását statuálhatják, amely előnyt élvez a jelen cikkely 14.1. és 14.2. pontjában foglaltakkal szemben, és amely ugyanúgy kötelező jelleggel bír az eladó és a vásárló számára.

14.4. Az eladó köteles tiszteletben tartani a korlátozást, amely abban áll, hogy az áruk szállításánál nem használhat olyan személyeket, akik a törvénytelen munkahelyeknek a jelen cikkely 14.1. és 14.2-es pontjában jelzett meghatározása alá esnek vagy amelyek a törvénytelen alkalmazást szabályozó vonatkozó kötelező jogszabályokban szerepelnek.

14.5. Az eladó ugyanilyen mértékben köteles megbizonyosodni arról, hogy az áruk szállításában közvetlenül vagy közvetve részt vevő egyetlen személy sem alkalmaz a jelen cikkely 14.1. és 14.2-es pontjában bemutatott törvénytelen alkalmazás meghatározásának megfelelő vagy a törvénytelen munkavégzési szerződéseket szabályozó vonatkozó kötelező jogszabályokban megjelölt személyt.

14.6. Jelen cikkely 14.4. vagy 14.5-ös pontjában jelzett kötelezettség eladó általi megszegése esetén az eladó a vásárlónak 200.000 euró *(betűkkel: kétszáz ezer euró)* összegű szerződésszegési bírságot fizet minden egyes ilyen megszegésért. A szerződés szerint a szerződésbeli bírság nem érinti a vásárlónak a kártérítési igényeit, amelyeket a vásárló szerződési szankcióként pluszban követelhet az eladótól követelt teljes összeghez képest.

14.7. Abban az esetben, ha az eladó megszegi a jelen cikkelyben előírt kötelezettségeket vagy megszegi azoknak a vonatkozó törvényes rendelkezéseknek az előírásait, amelyek a törvénytelen alkalmazást, vagy ha az áru szállításában közvetve vagy közvetlenül részt vevő személy megszegett egy ilyen rendelkezést, ily módon a vásárlót terhelő bármilyen ilyen jellegű bírság *(különösen a büntetés, kártérítés, kamat, anyagi kifizetés, bármilyen költség, bérek, adók, biztosítási részletek vagy más szankciók)* előfordulását előidézve, az eladó köteles a vásárló nevében kifizetni azt 3 napon *(betűkkel: három napon)* belül a kifizetés vásárló általi igénylése után. Abban az esetben,

ha az eladónak nem sikerül az előző rendelkezésnek megfelelően kifizetnie a bírságot, az eladó kötelezettséget vállal, hogy a vásárlónak 1.000 euró *(betűkkel: ezer euró)* értékben szerződési bírságot fizessen jelen kötelezettség teljesítésében jelentkező minden egyes napnyi késésért. A szerződés szerint a szerződésbeli bírság nem érinti a vásárló kártérítési követeléseit, amelyeket a vásárló szerződésbeli szankcióként pluszban követelhet az eladótól igényelt teljes összegben felül.

14.8. Abban az esetben, ha az eladó megszegi a jelen cikkelyben foglalt kötelezettségeket vagy megszegi a törvénytelen alkalmazást szabályozó vonatkozó jogszabályok előírásait, vagy az áruszállításban közvetve vagy közvetlenül részt vevő más személy megszegett egy ilyen rendelkezést, bármely ilyen jellegű szankciót *(különösen a büntetés, kártérítés, kamat, anyagi kifizetés, bármilyen költség, bérek, adók, biztosítási részletek vagy más szankciók)* előidézve a vásárló terhére, vagy bármely szankció *(különösen a büntetés, kártérítés, kamat, anyagi kifizetés, bármilyen költség, bérek, adók, biztosítási részletek vagy más szankciók)* átruházását a vásárló terhére az eladó vagy az áru szállításában közvetve vagy közvetlenül részt vevő más személy által, akkor a vásárlónak jogában áll egyoldalúan meghatározni a kompenzáció értékét, bármely követelés esetén, amelyeket az eladó a vásárlóval szemben támaszt.

14.9. Az eladó egyetért azzal, hogy teljes együttműködést biztosítson abban az esetben, ha a közintézmények képviselői a törvénytelen foglalkoztatással kapcsolatos ellenőrzésre érkeznek a vásárlóhoz, a vásárló kérésére pedig az eladó 3 *(betűkkel: három)* napon belül bemutatja a szükséges dokumentumokat, írásos magyarázatokat vagy teljesíti a további intézkedéseket ilyen értelemben. Az előző kitételben foglalt kötelezettség teljesítésének elmulasztása esetén az eladó egyetért azzal, hogy a vásárlónak 3.000 euró *(betűkkel: háromezer euró)* szerződésbeli bírságot fizessen minden egyes napért, amelyben elmulasztja e kötelezettség teljesítését. A szerződés értelmében a szerződésbeli bírság nem érinti a vásárló kártérítési követeléseit, amelyeket a vásárló szerződésbeli szankcióként pluszban követelhet az eladótól igényelt teljes összegben felül.

## 15. Személyes adatok védelme

15.1. Vevő tisztában van azzal, hogy a szerződés teljesítésekor kapcsolatba kerülhet az eladó – természetes személy személyes adataival, és az eladót képviselő természetes személyek személyes adataival különösen, de nem kizárólag a munkavállalóinak, az alvállalkozóinak, azok munkavállalóinak, a szerződéses partnereknek és ezek munkavállalóinak, illetve más személyeknek a személyes adataival. Az ilyen természetes

személyek személyes adatainak kezelése kizárólag az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete (2016. április 07.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (a személyes adatok védelméről szóló általános rendelet) (a továbbiakban „GDPR-rendelet”) és a nemzeti jogszabályok értelmében történik.

15.2. Az eladó – természetes személy személyes adatai vevő által történő kezelésének jogalapja a GDPR-rendelet 6. cikke (1) bekezdése b) pontja. Az Általános Üzleti Feltételek 15.1. pontjában felsorolt többi természetes személy esetében a személyes adatok vevő által történő kezelésének jogalapja a GDPR-rendelet 6. cikke (1) bekezdése f) pontja, vagyis a személyes adatok kezelése elengedhetetlen a vevő által követett jogszerű érdekek céljaira. A vevő által követett jogszerű érdekek a következők:

- a) a szerződés és a szerződésből eredő jogok és kötelezettségek megfelelő teljesítése,
- b) a vevő alvállalkozóival vagy ügyfeivel létesített szerződéses jogviszonyának megfelelő teljesítése,
- c) archiválási célok,
- d) az általánosan kötelező jogszabályokból eredő kötelezettségek teljesítése,
- e) a vevő esetleges igényeinek bíróságon vagy választott bíróságon történő érvényesítése vagy más személy jogával szembeni védelem,
- f) a vevő közigazgatási hatóságokkal szembeni jogainak védelme vagy a vevő részéről a közigazgatási hatóság részére nyújtott megfelelő együttműködés nyújtása.

15.3. A vevő az eladónak a következő információkat nyújtja:

- a) A vevő a természetes személyek személyes adatait törvényes módon kezeli az általa követett jogszerű érdekek céljából úgy, hogy eközben a természetes személyek jogai ne sérüljenek.
- b) A vevő azonosító adatai a szerződésen és a [www.pyronova.com](http://www.pyronova.com) internetes honlapon, a Kapcsolat menüpontban elérhető jelen Általános Üzleti Feltételek 1.2 pontján kívül elérhetők még a nyilvános cégjegyzékben, ahol vevő jogi szubjektumként került bejegyzésre.
- c) A vevő kapcsolattartó adatai mindig elérhetők a [www.pyronova.com](http://www.pyronova.com) internetes honlapon a kapcsolat menüpontban.
- d) A természetes személyek személyes adatait kizárólag a szerződés, valamint a szerződésből eredő jogok és kötelezettségek megfelelő teljesítése, a vevő alvállalkozóival vagy ügyfeivel létesített szerződéses jogviszonyának megfelelő teljesítése céljából, archiválási céllal, az általánosan kötelező jogszabályokból eredő kötelezettségek teljesítése, a vevő esetleges igényeinek bíróságon vagy választott bíróságon történő érvényesítése vagy más jogával szembeni védelem céljából vagy a vevő közigazgatási hatóságokkal szembeni jogainak védelme vagy a

vevő részéről a közigazgatási hatóság részére nyújtott megfelelő együttműködés nyújtása céljából kezelik.

- e) Az eladó - természetes személy személyes adatai vevő által történő kezelésének jogalapját a GDPR-rendelet 6. cikke (1) bekezdése b) pontja szabályozza. Az eladó képviselőjében eljáró többi természetes személy személyes adatai kezelésének jogalapja a jelen Általános Üzleti Feltételek 15.2. pontja második és harmadik mondatában szerepel.
- f) A vevő a természetes személyek következő személyes adatait kezeli: titulus, keresztnév, vezetéknev, születési idő, munkahelyi beosztás, szolgálati beosztás, működési beosztás, munkavégzés helye, telefonszám, telefonszám, munkahelyi elektronikus levélcím és annak az azonosító adatai, akinek a nevében eljár (például munkáltató).
- g) Vevő szavatolja, hogy a természetes személyek személyes adatait nem adja át más alanynak, kivéve a következő címzetteket: a vevő külsős munkatársai, például jogi, adóügyi és számviteli tanácsadók, auditorok, a vevő alvállalkozói, a vevő ügyfelei, bíróságok és a közigazgatási hatóságok, de kizárólag a jogszerű érdekek céljából.
- h) A természetes személyek személyes adatait a szerződés fennállása alatt, továbbá a szerződés megszűnésétől számított 10 (azaz tíz évig) őrzik. Ezután megsemmisítik azokat.
- i) A vevő által kezelt személyes adatok természetes személyei a következő jogokkal rendelkeznek: 1) a személyes adatokhoz való hozzáférés joga a GDPR-rendelet 15. cikke értelmében 2) a személyes adatok javítási joga a GDPR-rendelet 16. cikke értelmében 3) a személyes adatok törlési joga a GDPR-rendelet 17. cikke értelmében 4) a személyes adatok kezelésének korlátozási joga a GDPR-rendelet 18. cikke értelmében 5) a személyes adatok átviteli joga a GDPR-rendelet 20. cikke értelmében, 6) a személyes adatok kezelése ellen emelt tiltakozás joga a GDPR-rendelet 21. cikke értelmében 7) a felügyeleti szervnek benyújtott panasz joga a GDPR-rendelet 77. cikke értelmében. A fenti jogok gyakorlásának feltételei a GDPR-rendelet előző mondatban felsorolt egyes cikkeiben szerepelnek.
- j) A természetes személyek személyes adatainak forrása a szerződés alapján vagy azzal kapcsolatban történő eljárás az eladó részéről, vagy az őt képviselő személyek részéről.

15.4. Amennyiben az eladó képviselőjében a természetes személyek a szerződéssel kapcsolatban járnak el, az eladó köteles figyelmeztetni őket az eljárás előtt a jelen Általános Üzleti Feltételek 15.3. pontjában szereplő információkról, kivéve az Általános Üzleti Feltételek 15.3. pont e) bekezdés első mondatát. Amennyiben nem teljesíti az előző mondat szerinti

kötelezettségét, köteles azonnal kapcsolatba lépni a vevővel, hogy a vevő átadhassa ezeket az információkat a fenti természetes személyeknek.

## 16. Záró rendelkezések

16.1. Abban az esetben, ha egy szerződés vagy jelen Általános Üzleti Feltételek valamely előírása bármilyen ok miatt semmis vagy semmissé válik, hatékonytalan vagy hatékonytalanná válik, alkalmazhatatlan (elavult), ez nem vonja maga után és nem fogja maga után vonni a szerződés vagy jelen Általános Üzleti Feltételek más előírásainak érvénytelenségét vagy megtámadhatóságát vagy hatékonytalanságát. A felek jóhiszeműen egyeztetnek abban az esetben, ha egy semmis, megtámadható vagy alkalmazhatatlan előírással találkoznak annak érdekében, hogy azt egy másik előírással helyettesítsék, amelynek tartalma tulajdonképpen azonos vagy egy olyan rendelkezéssel, amely értelmét és célját tekintve közelebb áll, a szerződés és jelen Általános Üzleti Feltételek értelmét és célját pedig meg kell őrizni. Addig a pillanatig, amíg a felek egyezsége jutnak vagy abban az esetben, ha semmiféle egyezés nem születik, az érvénytelen, hatékonytalan vagy alkalmazhatatlan előírások helyett a szerződés és jelen Általános Üzleti Feltételek más előírásai kerülnek alkalmazásra, és ezek hiánya esetén a vonatkozó törvénykezés előírásai kerülnek alkalmazásra, illetve az előző feltétel kritériumait teljesítő rendelkezések.

16.2. A szerződés módosításai csak a felek írásos beleegyezésével, a szerződés kiegészítő okirataként végezhetők el, amelyet a felek nevében eljárás hatáskörrel felruházott személyeknek kell aláírniuk.

16.3. A szerződés, beleértve ezeket az Általános Üzleti Feltételeket, annak az országnak a jogszabályai alá tartoznak, amely országban a vásárlónak a székhelye van és a szerződésből vagy annak kiegészítő okirataiból fakadó esetleges viták megoldására vagy elbírálására annak az országnak a bíróságai illetékesek, ahol a vásárló tartózkodik.

16.4. A szerződésből vagy a szerződéssel kapcsolatban eredő minden vitát, beleértve annak érvényességével, értelmezésével vagy felmondásával kapcsolatos vitákat is, Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróóság rendezi, székhelye: 1054 Budapest, Szabadság tér 7 (a továbbiakban: "Döntőbíróóság") a választottbíróóság belső szabályai szerint. A felek vállalják, hogy megfelelnek a választott bíróság döntésének. A választottbíróóság döntése jogerős, kötelező és végrehajtható a felek számára. A fent említett viták rendezésére a választott bíróság dönt, még a méltányosság elveinek megfelelően is.

16.5. Abban az esetben, ha a jelen Általános Üzleti Feltételek 16.4. pontja szerinti választottbíróósági kikötés érvénytelen, hatástalan vagy bármilyen okból érvénytelen lesz, vagy a felek kijelentik, hogy nem ragaszkodnak ehhez, vagy a választottbíróóság megszűnik jogutód vagy szerződésből eredő jogvita, vagy annak kapcsán felmerülő vita, ideértve annak érvényességével, értelmezésével vagy törlésével kapcsolatos vitát, nem képezheti választottbíróósági eljárás tárgyát, vagy a választottbíróóság bármilyen okból elutasította az ügyfelekkel való foglalkozást tárgyalni és dönteni a választottbíróóság előtt, a felek megállapodtak abban, hogy annak az országnak a bíróságai rendelkeznek joghatósággal, amelyben a vevő a szerződéskötéskor bejegyzett székhellyel rendelkezik, és döntést hoznak a vállalkozóval a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerülő minden jogvitáról, beleértve az érvényességével, értelmezésével vagy törlésével kapcsolatos vitákat.

16.6. A szerződés attól a pillanattól érvényes és fejt ki hatását, amikor mindkét fél aláírta. Jelen Általános Üzleti Feltételek ily módon a szerződés részévé válnak akkor, amikor erre utalás történik.

16.7. A felek megegyeznek abban, hogy eltekintenek az ENSZ nemzetközi áruüzleti szerződésekre vonatkozó 1980.04.11-ei egyezményének alkalmazásától és az ENSZ-nek a nemzetközi áruüzleti időszak korlátozására vonatkozó 1974.06.14-i egyezményének alkalmazásától a szerződés szerint, valamint a szerződésből és a jelen Általános Üzleti Feltételekből következőképpen származó jogoktól és kötelezettségektől.

16.8. Hacsak a felek írásban másként nem állapodnak meg, a szerződés felmondása nem érinti az 5., 6., 7., 9. (kivéve a lejárt kötelezettségeket biztosító szerződéses kötbéreket), 11., 14., 16. cikk rendelkezéseit ezen Általános Üzleti Feltételekből és ezért az adott rendelkezések, valamint azok a jogok és kötelezettségek, amelyek természetéből következően korlátlan időtartamúak vagy a felek akarata alapján a szerződés felmondása után is fennmaradnak. A kétség kizárása érdekében az előző mondat rendelkezése a szerződésben rögzített biztosított kötelezettség megszűnése esetén felmerülő szerződéses szankciókra is vonatkozik, nevezetesen attól függetlenül, hogy a szerződéses bírság megfizetésének joga a szerződés időtartama alatt vagy a szerződés lejárt után keletkezik-e, valamint függetlenül attól, hogy a szerződés időtartama alatt vagy a szerződés lejárt után szerződéses büntetéssel biztosított kötelezettség megszűnése történt-e.

16.9. Jelen dokumentum aláírása által az eladó kifejezetten nyilatkozza, hogy ismeri a jelen Általános Üzleti Feltételek következő fontos előírásait, hogy megérti és kifejezetten

elfogadja mindezeket a rendelkezéseket: (a) jelen Általános Üzleti Feltételek 9-es cikkelyében előírt szerződésbeli bírságokat, (b) jelen Általános Üzleti Feltételek 11-es cikkelyében előírt szerződésbeli bírságokat, (c) jelen Általános Üzleti Feltételek 14-es cikkelyében előírt szerződésbeli bírságokat, d) a jelen Általános Üzleti Feltételek 16.3. pontjában szereplő jogválasztás, e) a jelen Általános Üzleti Feltételek 16.4. pontjában említett választottbírói kikötés, f) a bíróságok joghatósága a jelen Általános Üzleti Feltételek 16.5. pontjában. Minden kétséget kizáróan elmondható, hogy az eladó e pont szerinti aláírásának elmulasztása nem jelenti azt, hogy az e pontban említett rendelkezések nem alkalmazandók, és az eladó aláírásától függetlenül ezek a rendelkezések a szerződés által teljes egészében megállapított szerződéses viszonyokra vonatkoznak.